


IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Never place the appliance on or close to sources of heat.
6. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
7. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc).
8. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
9. Always make sure your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance or touching the plug or power connections.
10. To prevent the appliance from overheating, never press down too hard on the reamer or operate it for more than 30 seconds at any one time or over a period of more than 10 minutes. Leave the appliance to cool down when using for longer periods.
11. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE

ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

12. NEVER PLACE THE APPLIANCE, POWER CORD OR PLUG IN WATER OR OTHER LIQUIDS; CLEAN BY WIPING WITH A DAMP CLOTH.
 13. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
 14. Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; in this case, take it to your nearest Authorised Assistance Centre.
 15. To prevent any risks, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Assistance Service or a similarly qualified person.
 16. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
 17. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
 18. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
 19. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
-  **IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.** At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to

obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

A citrus press that combines style and practical use can become an irreplaceable kitchen aid:

- easy to use, thanks to its pressure action and dual rotation direction.
- ideal for pressing oranges and grapefruits, but also lemons, thanks to its two cones.
- practical thanks to the container and tabs to press the flesh for tasty, freshly pressed fruit.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

- A Lid
B Large cone
C Small cone
D Filter
E Juice container with spout and level indicator
F Base

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

- Before connecting the appliance to the mains power socket, make sure that the voltage corresponds to that stated on the rating place, located on the base of the appliance.
 - Fit the container (E) onto the base (F) so that the central hole is engaged on the pin then turn it clockwise to click it into place (Fig. 2).
 - Fit the filter (D) into the container (E) (Fig. 3), then place the small cone on the filter (Fig. 4).
- The citrus press has two cones: a smaller one (C) for lemons and a larger one (B) for oranges or grapefruits, to be placed over the smaller cone by placing the tabs of this latter over the tabs of the larger one.

IMPORTANT: Always make sure that the citrus press is fitted together correctly before use.

- Plug the press into the power mains.
- Cut the fruit for pressing. Take one half of the fruit and press it lightly onto the cone. The motor will start automatically and the juice will flow directly into the container, while the pips and flesh will remain in the filter. The motor can rotate randomly in both directions. When all of the juice has been extracted, stop pressing the fruit down on the reamer and in this way the motor will stop automatically.
- During use, it is possible to see the amount of juice through the container (E).
- After use, unplug the appliance, remove the filter (D), complete with reamers, remove the container (E) from the body (F) and serve the juice.

CLEANING AND MAINTENANCE

IMPORTANT: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

IMPORTANT: NEVER PLACE THE APPLIANCE, POWER CORD OR PLUG IN WATER OR OTHER LIQUIDS; CLEAN BY WIPING WITH A DAMP CLOTH.

IMPORTANT: Never place the base (F) in water; wipe clean with a damp cloth only.

The reamer, filter, conveyor, filter, conveyor and lid can be washed in lukewarm water and detergent or in the top rack of the dishwasher.

When storing the appliance, once assembled, place the lid (A) over the reamers (B-C), making sure that it clicks into place in the filter closure (D) (Fig. 6).

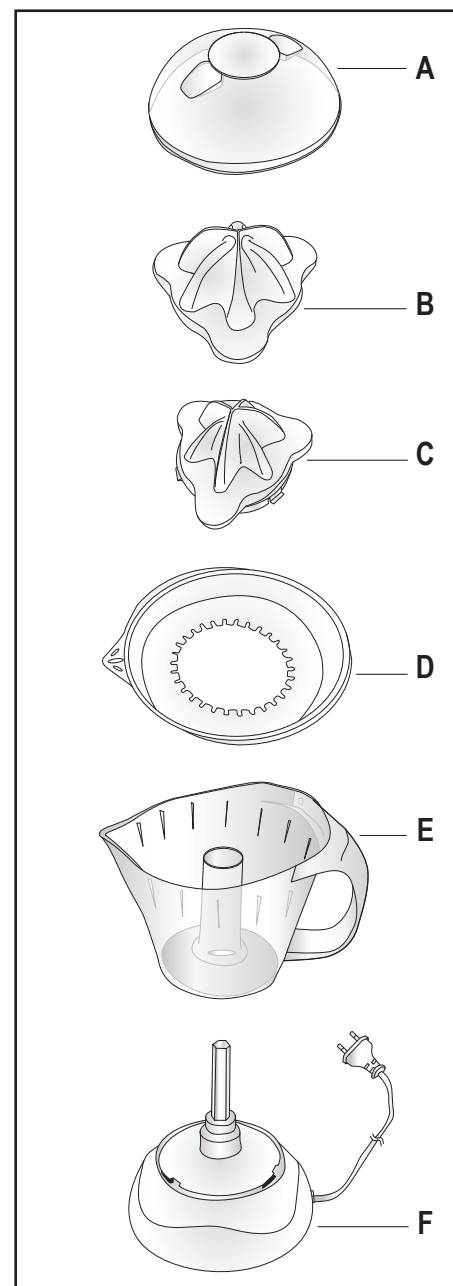


Fig. 1

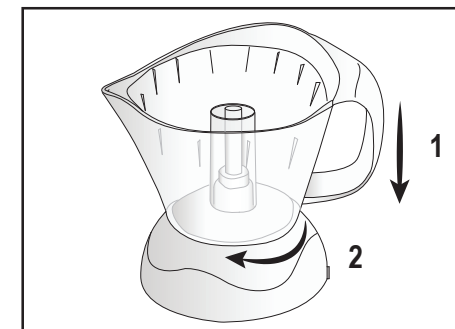


Fig. 2

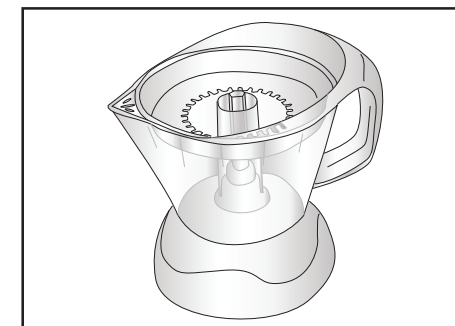


Fig. 3

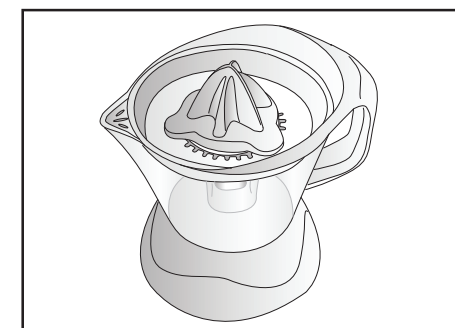


Fig. 4

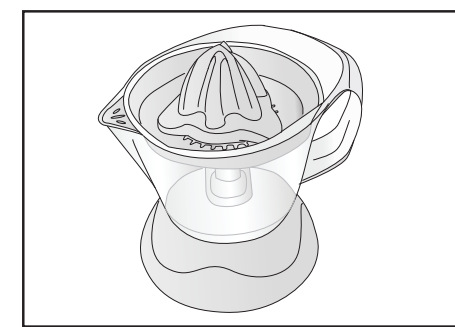


Fig. 5

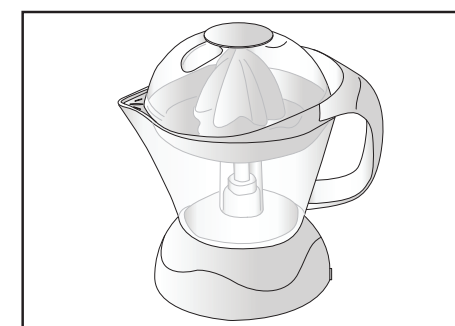


Fig. 6

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

1. Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
2. Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
3. Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας ανώτερης ή ίσης των 8 ετών. Τα άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, ή που δεν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής πρέπει να υπόκεινται σε επίβλεψη από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή θα πρέπει να εκπαιδεύονται πρώτα κατάλληλα πώς να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και να έχουν συνειδητοποίηση των κινδύνων που απορρέουν από τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης, δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά εκτός κι αν είναι ηλικίας μεγαλύτερης των 8 ετών και σε κάθε περίπτωση υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
4. Είναι αναγκαία η επιτήρηση των παιδιών για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
5. Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
6. Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
7. Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
8. Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
9. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα στεγνά χέρια πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στην συσκευή ή πριν αγγίξετε τον ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
10. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής, μην πιέζετε υπερβολικά το φρούτο πάνω στην συσκευή και μην την κάνετε να

- λειτουργεί για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα συνεχώς για μια μέγιστη περίοδο 10 λεπτών. Αφήστε τη συσκευή να αναπαυθεί για λειτουργίες μεγαλύτερης διάρκειας.
11. ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ Η΄ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΡΗ Η΄ ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ.
 12. ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΤΟΝ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΕ ΝΕΡΟ Η΄ ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥΣ.
 13. Για την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
 14. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή ο ρευματολήπτης έχουν υποστεί ζημιά, ή η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Σ' αυτή τη περίπτωση πηγαίνετε την στο πίο κοντινό Εξουσιοδοτημένο Τεχνικό Κέντρο.
 15. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης ή εν τέλει από εξειδικευμένο άτομο κατά τρόπον ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
 16. Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
 17. Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
 18. Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.
 19. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι

- πιθανές πηγές κινδύνου.
- Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.**
- Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα. Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που έχουν ορίσει οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση, καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται, ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.
- Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής διάθεσης, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**
- Ο στίφτης, συνδυάζοντας την ελκυστικότητα και πρακτικότητα στη χρήση, θα γίνει μια αναντικατάστατη βοήθεια στην κουζίνα:
- εύκολος στη χρήση, χάρις στην εκκίνηση με την πίεση και τη διπλή διεύθυνση περιστροφής.
 - Ιδανικός για το στίψιμο πορτοκαλιών και γκρέιπ φρουτ αλλά και λεμονιών χάρις στους δύο κώνους στιψίματος.
 - πρακτικός χάρις στο δοχείο και στα πτερύγια πίεσης του πολτού που επιτρέπουν να έχετε γευστικούς χυμούς.
- ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (ΕΙΚ. 1)**
- A Καπάκι
B Μεγάλος κώνος στιψίματος
C Μικρός κώνος στιψίματος
D Φίλτρο
E Δοχείο χυμού με ρύγχος και οπτική ένδειξη στάθμης
F Βάση
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ Η΄ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΡΗ Η΄ ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα του ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
 - Τοποθετήστε το δοχείο (E) στη βάση (F) έτσι ώστε η κεντρική οπή να κουμπώσει στον πείρο και περιστρέψτε το προς τα δεξιά για να το ακινητοποιήσετε (Εικ. 2)
 - Τοποθετήστε το φίλτρο (D) στο δοχείο (E) (Εικ. 3) και ύστερα τοποθετήστε στο φίλτρο το μικρό κώνο στιψίματος (Εικ. 4).
- Ο στίφτης εσπεριδοειδών είναι εφοδιασμένος με 2 κώνους στιψίματος: το μικρότερο (C) για τα λεμόνια και το μεγαλύτερο (B) για τα πορτοκάλια ή τα γκρέιπφρουτ, ο οποίος τοποθετείται πάνω από το μικρότερο, εφαρμόζοντας τα πτερύγια των δυο κώνων.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν προχωρήσετε στη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το στίφτη.
- Συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
 - Κόψτε τα φρούτα που θέλετε να στίψετε. Κρατήστε το ένα μισό του φρούτου και πιέστε το ελαφρά στον κώνο στιψίματος. Ο κινητήρας θα τεθεί αυτόματα σε λειτουργία,

για, προκαλώντας την απ΄ ευθείας απορροή του χυμού στο εσωτερικό του δοχείου, ενώ οι σπόροι και ο πολτός θα παραμείνουν στο φίλτρο. Ο κινητήρας μπορεί να περιστραφεί και στις δύο κατευθύνσεις ταχία. Όταν όλος ο χυμός εξαχθεί, διακόψτε την πίεση του φρούτου στον κώνο στιψίματος. Κατ΄ αυτόν τον τρόπο ο κινητήρας θα σταματήσει αυτόματα.

- Κατά την διάρκεια της χρήσης, μπορείτε να ελέγχετε τη στάθμη του χυμού από το διαφανές δοχείο (E).
- Αφού τελειώσετε, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος, αφαιρέστε το φίλτρο (D) μαζί με τους κώνους, βγάλτε το δοχείο (E) από τη βάση (F) και σερβίρετε το χυμό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ Η΄ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΡΗ Η΄ ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΤΟΝ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΕ ΝΕΡΟ Η΄ ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη βυθίζετε ποτέ τη βάση (F) σε νερό και καθαρίζετε την μόνο με ένα υγρό πανί. Ο κώνος στιψίματος, το φίλτρο, ο οδηγός και το καπάκι μπορούν με χλιαρό νερό και σαπούνι, ή στο πλυντήριο πιάτων, στο επάνω καλάθι. Για τη φύλαξη της συσκευής, αφού τη συναρμολογήσετε, τοποθετήστε το καπάκι (A) πάνω από τους κώνους στιψίματος (B-C), διασφαλίζοντας ότι έχει ασφαλίσει καλά επάνω στο φίλτρο (D) (Εικ. 6).

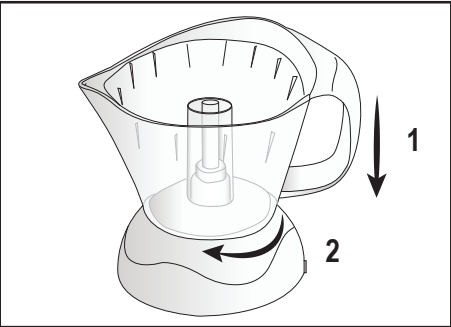


Fig. 2

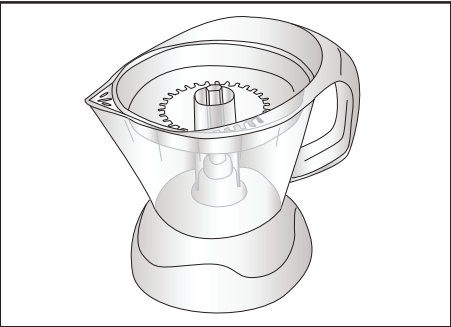


Fig. 3

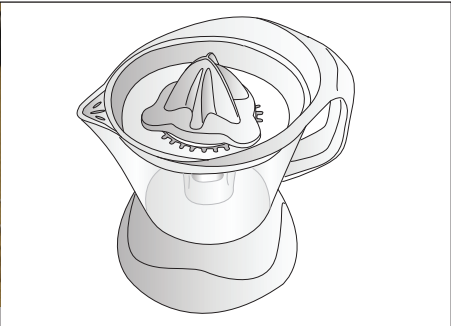


Fig. 4

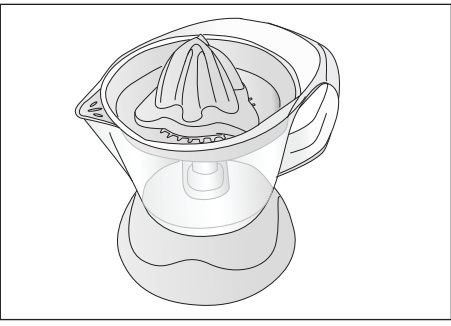


Fig. 5



Fig. 6

De'Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

Ariete

Numero Verde
800-809608-590608

Cod 6075103500 Rev. 0 del 29/04/2019



**Juicer
Αποχυμωτή**

Mod. 412